

DVD112

PACK DVD FORMAT DIN VIDEO TFT 7 18CM
MOTORISE 2 CASQUES IR SANS FIL



MODE D'EMPLOI

Lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil.

Consignes de sécurité:

- Ne pas regarder de DVD lorsque vous conduisez un véhicule.
- Tenir à l'abri de la chaleur.
- Ne pas utiliser dans des pièces humides.
- Ne pas laisser pénétrer de liquides dans les orifices de ventilation.
- Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Laissez assez d'espace pour une ventilation suffisante.
- Ne jamais ouvrir le boîtier. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
- Attention !! Ne jamais brancher la version 12Vdc directement sur une source d'alimentation de 24Vdc. Utilisez un convertisseur 24V/12V.
- Lorsque l'appareil passe d'une pièce froide à une pièce chaude, il peut se former de l'eau de condensation. Attendez 2 à 3 heures pour que l'appareil atteigne la température ambiante avant de l'utiliser.
- Si l'appareil est utilisé dans un environnement froid, il se peut qu'il n'arrive pas à lire immédiatement un DVD. Mettez le lecteur sous tension et attendez un instant avant d'insérer le DVD.
- Le lecteur DVD contient un laser de CLASSE I. N'ouvrez jamais le boîtier vous-même. Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Recommandations générales

Ce lecteur DVD SkyTronic contient l'électronique la plus moderne qui lui confère sa forme compacte qui permet l'encastrement. Il peut lire des DVD, CD Vidéo, CD Audio, MP3, CD-R et CD-RW. Le signal vidéo sortant est commutable entre PAL et NTSC. L'appareil convient à l'utilisation en voiture, sur un bateau ou au camping au moyen du cordon de batterie 12V fourni. Manipulez le lecteur avec soin. Ne le laissez pas tomber et nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec non-pelucheux et sans produits d'entretien. Utilisez exclusivement les cordons de raccordement et d'alimentation fournis. Le lecteur DVD ne doit pas être utilisé dans une pièce humide. Installez l'appareil à l'abri de sources de chaleur et de parasites telles que tubes néon, fours micro-ondes et transformateurs. Veuillez à ce que lecteur DVD et les DVD utilisés sont à température ambiante et que le DVD ne présente aucune trace d'eau de condensation. L'utilisation d'un DVD humide peut causer des dommages irréparables.

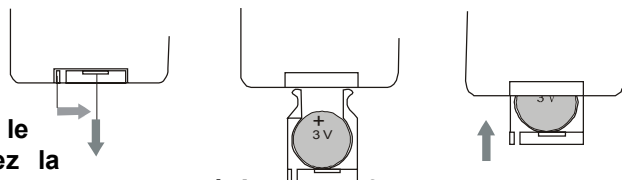
Montage

Avant l'installation définitive, retirez les deux vis de sécurité au-dessus du boîtier. Fermez les trous des vis au moyen des autocollants fournis afin d'éviter que la poussière ne rentre dans le boîtier. Installez le lecteur à un endroit approprié au moyen des supports de montage fournis. Utilisez uniquement les vis fournies afin de ne pas endommager des pièces à l'intérieur. Si vous installez le lecteur dans le tableau de bord de la voiture, passez d'abord les câbles d'alimentation 12V et audio/vidéo.

Installation

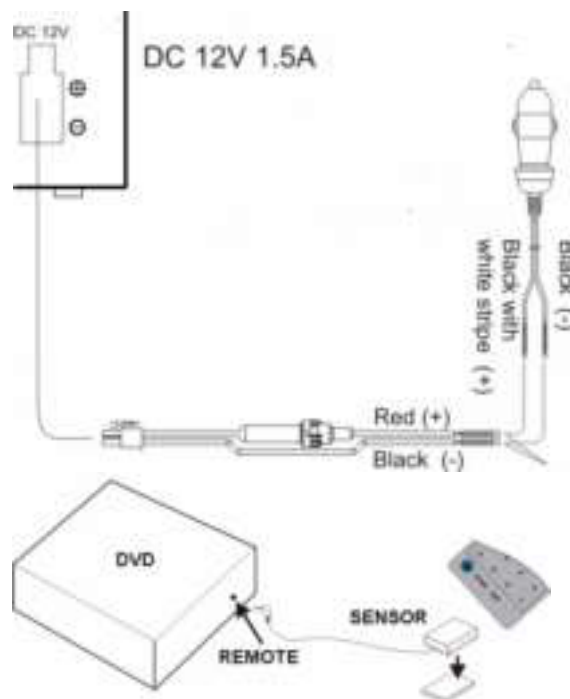
Télécommande à infrarouge

Insérez la pile bouton au lithium fournie dans la télécommande. Ouvrez le compartiment à pile en bas de la télécommande en poussant avec l'ongle du pouce sur le compartiment tout en sortant le support avec l'ongle de l'index. Respectez la polarité (plus et moins) de la pile. Le côté positif est clairement indiqué sur le support de pile. Poussez le support dans la télécommande avec le côté positif vers le bas (voir figure).



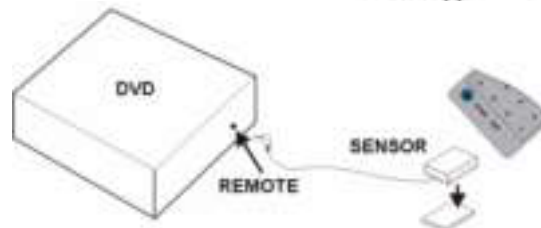
Alimentation 12V

Branchez le câble 12V court avec le porte-fusible sur le long câble noir équipé d'une fiche pour la prise allume-cigare. Le fil rouge (plus) est relié au fil noir repéré par un liseré blanc. Isolez les deux raccords afin d'éviter des courts-circuits. Branchez la fiche blanche 12V dans la prise DC 12V au dos du lecteur. La grosse fiche noire se branche sur la prise allume-cigare de la voiture.



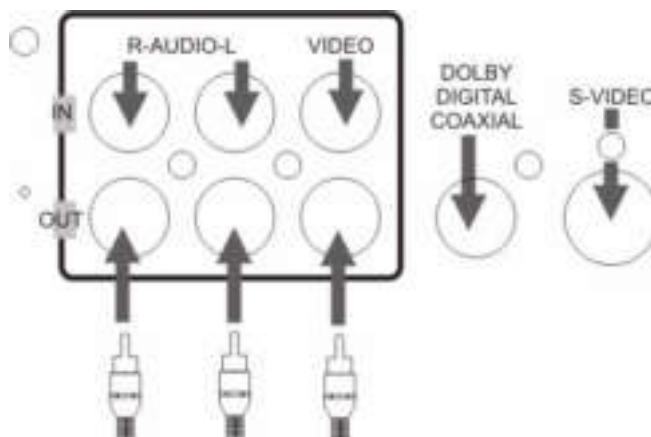
Détecteur infrarouge pour la télécommande

Le lecteur est équipé sur la façade d'un détecteur pour les signaux de la télécommande. Si ce détecteur incorporé est mal placé pour recevoir les signaux infrarouge, vous pouvez installer le détecteur infrarouge externe fourni. Branchez la fiche dans la prise REMOTE au dos du lecteur. Placez le détecteur à un endroit où il peut être atteint pas le signal de la télécommande. Vous pouvez coller le détecteur au moyen de la bande adhésive double face fournie.



Connexions Audio et Vidéo

Branchez les cordons audio (rouge et blanc) et vidéo (jaune) sur les prises RCA AUDIO et VIDEO OUT au dos du lecteur. Raccordez ces cordons sur un téléviseur ou un moniteur. Note : Le téléviseur ou moniteur doit être équipé d'entrées audio/vidéo par fiches RCA. Le lecteur possède par ailleurs une fiche coaxiale Dolby Digital et une connexion pour S-vidéo. Les fiches audio & vidéo IN peuvent servir à des signaux d'un magnétoscope. Dans ce cas, vous devez sélectionner EXTERNAL VIDEO par la touche AV SEL sur la télécommande. Pour une simple lecture, le réglage INTERNAL VIDEO convient.



CONFIGURATION DE BASE SON ET IMAGE

Utilisez la télécommande.

Appuyez sur la touche STOP (troisième rangée du bas, le carré noir) et ensuite sur la touche SETUP. Vous accédez maintenant au menu de réglage du son et de l'image ainsi qu'aux réglages de sécurité enfants protégés par un code secret. Les réglages standard de l'image conviennent à un téléviseur couleur standard. Si vous possédez un téléviseur 16/9, il est recommandé de changer le réglage 4 :3 en format 16 :9. Sélectionnez VIDEO avec la flèche à droite et appuyez sur ENTER. Appuyez de nouveau sur ENTER et sélectionnez TV SHAPE, appuyez sur ENTER et sélectionnez avec les flèches Haut et Bas 16 :9 ou 4 :3. Appuyez sur ENTER et ensuite sur LECTURE (troisième rangée du bas, complètement à droite) afin de quitter le menu de configuration.

TOUCHES SUR LA TELECOMMANDE

MUTE coupe le son

DISPLAY affiche la durée et le chapitre

TOUCHES NUMERIQUES 1 à 10 et 10+

EJECT arrête la lecture et éjecte le DVD

CLEAR corrige un chiffre saisi par erreur

SUBTITLE affiche les sous-titres

ANGLE change l'angle de prise de vue de la caméra (option)

AUDIO affiche le système audio sélectionné

GOTO aller à un horaire ou un chapitre

AV SEL sélection d'une source vidéo interne ou externe

TITLE affiche la page de titre du DVD

MENU affiche le menu principal du DVD

REPEAT répète le chapitre ou tout le DVD

TOUCHES A FLECHE



ENTER confirmer un choix

ZOOM agrandissement d'une section de l'image

SETUP réglages de son et d'image

RETURN retour vers le menu ou le titre

PLAY MODE choix des possibilités de lecture

TOUCHE PAUSE ou lecture pas à pas

TOUCHE STOP

TOUCHE LECTURE

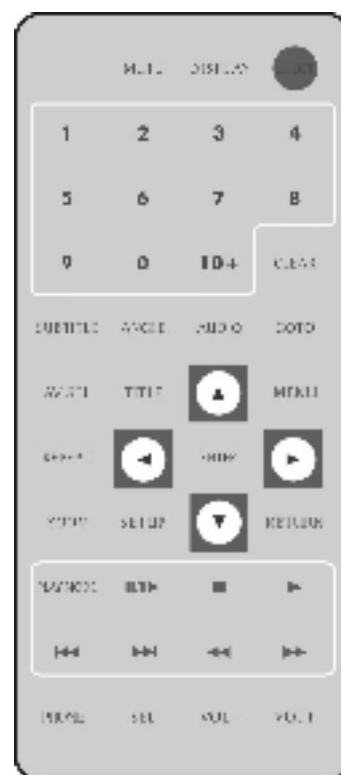
CHAPITRE avant ou arrière

ACCELERE avant ou arrière

PHONE Marche/Arrêt d'un casque

SEL réglage de tonalité (graves, aigus et loudness)

VOL et + réglage de volume



Note: Si le signe affiche à l'écran lorsqu'une touche est appuyée, la fonction sélectionnée ne peut pas être activée à cet instant.

Pendant la lecture accélérée d'un DVD, le son et les sous-titres sont coupés.

LECTURE

Ce lecteur DVD SkyTronic convient à la lecture de DVD, CD vidéo, CD audio et fichiers MP3. Après l'insertion d'un disque, le lecteur commute automatiquement sur le bon format qui est indiqué par les voyants en façade.

Mettez le lecteur DVD sous tension en appuyant sur le bouton POWER à gauche sur la façade. Insérez un DVD avec la face enregistrée vers le bas. Il suffit d'insérer une petite partie du disque dans l'appareil. Le lecteur avale automatiquement le disque et commence la lecture. Pour la plupart des DVD, un menu s'affiche après quelques instants où vous pouvez choisir la langue des sous-titres. Faites votre choix au moyen des touches à flèche sur la télécommande et confirmez par la touche ENTER. En appuyant sur la touche MENU, vous pouvez appeler vous-même le menu principal du DVD. Ce menu principal vous permet p.ex. de choisir le réglage des sous-titres, la lecture d'une scène précise ou de modifier les réglages de son.

FONCTIONS SPECIALES DE LECTURE

LECTURE ACCELEREE (avant et arrière) : Appuyez sur les touches à double flèches (deuxième rangée du bas, à droite). Vous pouvez régler la vitesse accélérée de 2x □4x □8x jusqu'à 20x. Les touches pour les fonctions de lecture se trouvent dans la zone entourée en bas sur la télécommande.

STOP. Lorsque vous appuyez sur la touche STOP, le lecteur reste en standby au même endroit. Si vous appuyez ensuite sur la touche de lecture, le lecteur continue la lecture à partir du même endroit. Si vous voulez passer de nouveau le DVD, appuyez deux fois de suite sur la touche STOP.

GOTO. Si vous appuyez sur la touche GOTO, un petit menu s'affiche dans lequel vous pouvez entrer au moyen des touches numériques l'horaire de lecture souhaité ou le numéro du chapitre. Appuyez ensuite sur ENTER et la lecture continue à partir de l'endroit programmé.

REPEAT (répétition). Appuyez sur la touche REPEAT pour choisir entre la répétition de tout le film (Title) ou d'un chapitre (Chapter).

ZOOM. La touche ZOOM vous permet d'agrandir une partie de l'image en plusieurs étapes. Les touches à flèches permettent de vous déplacer dans l'image en hauteur et en largeur. Les sous-titres restent au même emplacement sur l'écran.

ANGLE DE PRISE DE VUE. Si certaines scènes sur le DVD ont été filmées à partir de différents angles, la touche ANGLE vous permet de les visualiser.

SOUS-TITRES. La touche SUBTITLES vous permet de changer les sous-titres du DVD pendant la lecture. Il existe 16 possibilités qui s'affichent à l'écran.

SECURITE ENFANTS

Cette fonction vous permet de bloquer la lecture de DVD qui ne sont pas destinés aux enfants. Cette fonction est protégée par un code secret à déterminer soi-même. Le degré de protection va de 1 à 7. Si la sécurité enfant est réglée sur 8 (adulte), la lecture n'est pas limitée. Appuyez sur la touche STOP et ensuite sur SETUP. Allez sur RATING au moyen de la flèche à droite et appuyez sur ENTER. Descendez avec la flèche vers le bas sur la barre RATING et sélectionnez le réglage souhaité au moyen de la touche ENTER.

Allez vers la barre PASSWORD et entrez un code secret à 4 chiffres. La fente à l'écran se ferme. Pour modifier le réglage de sécurité enfants, vous devez d'abord entrer le code secret.

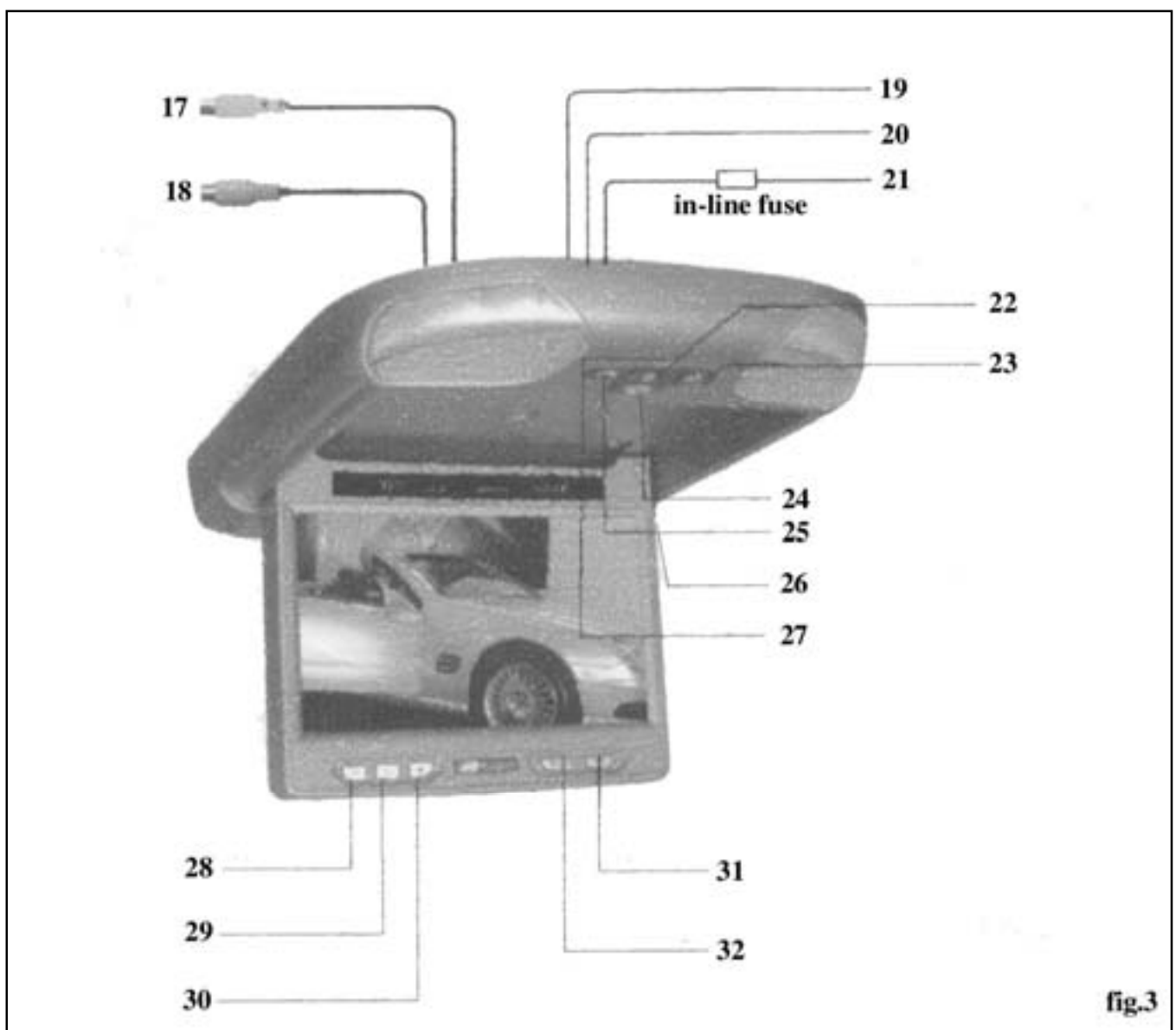
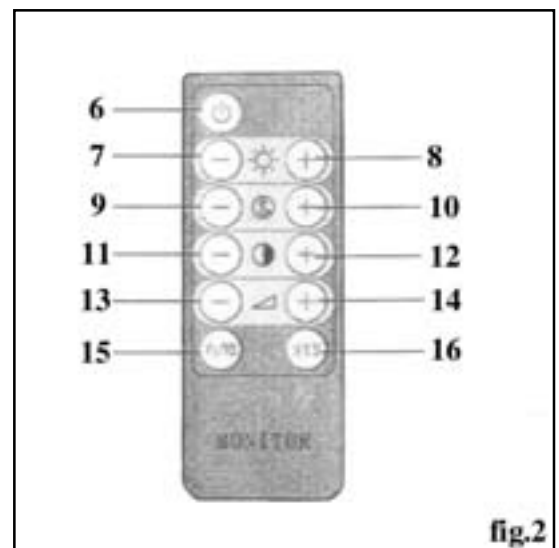
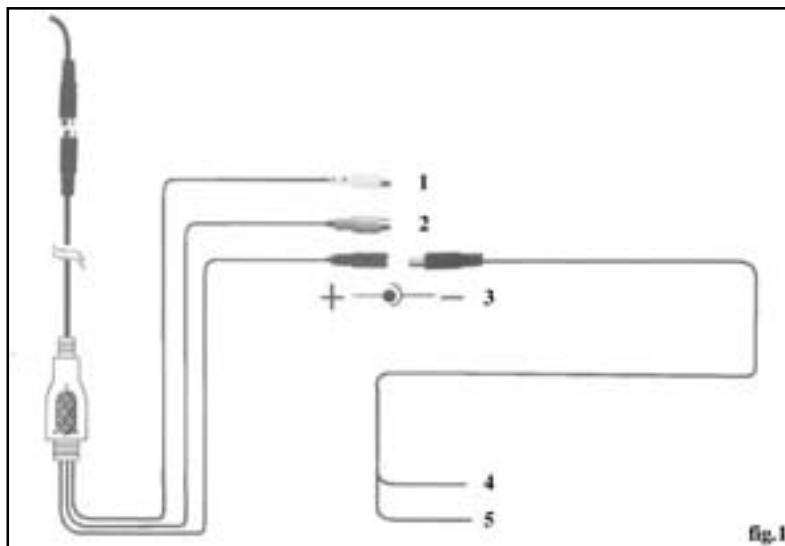
Pour le cas où vous auriez oublié le code secret, vous pouvez effectuer une remise à zéro pour revenir aux réglages par défaut du fabricant. Procédez comme suit : Appuyez sur la touche EJECT sur la façade du lecteur. Le logo d'ouverture bleu s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite simultanément sur les touches STOP et PLAY en façade. Ceci est une remise à zéro générale. Vous devez reprogrammer tous les réglages d'image et de langue.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation:.....12 V courant continu (batterie ou bloc secteur)
Consommation de courant:.....env. 0,7 A pendant la lecture.
Système TV:.....convient à PAL ou NTSC.
Disques compatibles:.....DVD, CD Vidéo, CD Audio, MP-3, CD-R et CD-R/W
Sortie vidéo RCA:.....1 Vpp (75 Ohms)
Sortie audio RCA:.....2 Veff.(1 kHz)
Sortie S-vidéo:.....1 Vpp (75 Ohms) sortie Y, env. 300mVpp (75 Ohms) sortie C
Entrée vidéo RCA:.....niveau 1 Vpp (75 Ohms)
Entrée audio RCA:.....niveau 2 Veff.
Bande passante audio:.....qualité CD, 2 Hz □ 20 kHz.
Poids:.....env. 1,5 kg
Dimensions:.....5 x 18 x 19 cm (hxlxp).

Accessoires fournis: Supports de montage avec vis, cordons d'alimentation 12V,
Cordons audio et vidéo, télécommande avec pile,
Déecteur supplémentaire pour la télécommande.

N'effectuez jamais de réparations vous-même et n'apportez jamais de modifications sous peine d'invalidier la garantie. La garantie ne s'applique pas dans le cas de dommages sous quelque forme que ce soit, qui ont été provoqués suite à une mauvaise utilisation et le non-respect des avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel. SkyTronic décline toute responsabilité en cas de dommages corporels suite au non-respect des consignes de sécurité et des avertissements. Ceci s'applique aussi aux préjudices ultérieurs éventuels.



F

Félicitations pour l'achat de ce moniteur couleur TFT à LCD 7" pour montage au plafond ZEUZ MULTIMEDIA. Lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service.

Consignes de sécurité:

- Ne pas regarder de DVD lorsque vous conduisez un véhicule.
- Tenir à l'abri de la chaleur.
- Ne pas utiliser dans des pièces humides.
- Ne pas laisser pénétrer de liquides dans les orifices de ventilation.
- Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Laissez assez d'espace pour une ventilation suffisante.
- Ne jamais ouvrir le boîtier. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
- **Attention : Version 12Vdc** : Ne jamais connecter directement sur une alimentation de 24Vdc. Utilisez dans ce cas un convertisseur 24V/12V.
- Lorsque l'appareil passe d'une pièce froide à une pièce chaude, il peut se former de l'eau de condensation. Attendez 2 à 3 heures pour que l'appareil atteigne la température ambiante avant de l'utiliser.

Description générale

Ce moniteur couleur ZEUZ Multimedia capte les signaux NTSC et PAL. Il s'installe sur le plafond de votre voiture pour vous assurer un confort supplémentaire. Il est livré avec cordons de raccordement et télécommande à infrarouge. Par ailleurs, il est équipé d'une sortie casque.

Montage

Fixez le plateau de montage à l'endroit choisi de votre plafond de voiture. Fixez 2 vis sur le support de telle façon que le moniteur puisse y être enclenché. Lorsque le plateau de montage est fixé, poussez le moniteur sur le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

Connexions

Le cordon répartiteur/rallonge couvre tous les raccordements nécessaires du moniteur. Les fils rouge et noir (5 & 6) (sans connecteurs) sont prévus pour l'alimentation : Connectez le fil rouge sur la borne + de votre batterie et le fil noir sur la borne négative. Raccordez la rallonge (3) sur les cordons du moniteur (19, 20, 21). Les fiches RCA rouge et blanche (17, 18) sont prévues pour le signal audio. Les fiches RCA rouge et jaune (1, 2) doivent être branchées sur les entrées vidéo 1 et 2.

Fonctionnement

Les boutons ON/OFF 6, 22 et 31 permettent la mise sous tension et l'arrêt du moniteur. Les fonctions de l'écran sont réglables à partir de la télécommande. Les boutons Brightness (7, 8) règlent la luminosité. Les boutons Color (9, 10) règlent la saturation en couleur de l'image. Les boutons Contrast (11, 12) règlent la netteté de l'image. Le bouton Video Select (15, 32) permet de sélectionner le signal vidéo 1 ou 2. Le bouton Sys (16) n'a pas de fonction.

L'écran comporte également une série de boutons. La touche M (29) permet de sélectionner différentes options dans le menu. Ces options sont : Luminosité, couleur, contraste, volume et la sélection du signal vidéo. Les touches de sélection (28, 30) permettent de changer la valeur de chaque option du menu. La LED Power (1) s'allume lorsque le moniteur est sous tension.

Les touches 23, 24 et 25 (respectivement : gauche, master et droite) permettent d'allumer et d'éteindre l'éclairage. Le détecteur infrarouge (27) sert à communiquer avec un casque IR (réf. no. 210.218). La touche Repair (26) permet d'abaisser manuellement le moniteur si le moteur est resté bloqué. A cet effet, appuyez avec un stylo ou un cure-dents dans le petit trou et abaissez lentement l'écran.

Contrôles et Connecteurs

Connexions (fig. 1)

1. Entrée vidéo 1
2. Entrée vidéo 2
3. Alimentation
4. Borne d'alimentation positive
5. Borne d'alimentation négative

Télécommande (fig. 2)

6. Marche/Arrêt
7. Plus de luminosité
8. Moins de luminosité
9. Moins de couleur
10. Plus de couleur
11. Moins de contraste
12. Plus de contraste
13. Moins de volume (pas de fonction)
14. Plus de volume (pas de fonction)
15. Sélecteur V1/V2 (signal vidéo 1, signal vidéo 2)
16. Sys (pas de fonction)

Ecran (fig. 3)

17. Entrée audio gauche
18. Entrée audio droite
19. Fil de contrôle lampe jaune
20. Entrée d'alimentation négative
21. Entrée d'alimentation positive
22. Marche/Arrêt
23. Bouton lampe droite
24. Bouton pour les deux lampes (master)
25. Bouton lampe gauche
26. Commutateur de déblocage
27. Détecteur IR pour casque
28. Baisse
29. Bouton du menu
30. Augmentation
31. Marche/Arrêt
32. Commutateur signal vidéo (V1/V2)

Caractéristiques techniques

Entrées vidéo:2 canaux
Entrée audio:gauche, droite
Signal vidéo:1 V c-c (75 Ohms)
Système vidéo:PAL ou NTSC
Résolution d'image: 1440 (H) x 234 (V)
Alimentation:12 VDC, 12,5 W
Dimensions (hxlxp):180 x 210 x 270 mm
Poids:1215 g
Diagonale d'image:17,8 cm (7")
Température de fonctionnement: -10 à + 60 °C
Télécommande:.....infrarouge, 1 x CR2025 Lithium (3 VDC)

- Caractéristiques et design sous réserve de modifications sans préavis.

*N'effectuez jamais de réparations vous-même et n'apportez jamais de modifications sous peine d'invalider la garantie.
La garantie ne s'applique pas dans le cas de dommages sous quelque forme que ce soit, qui ont été provoqués suite à une mauvaise utilisation et le non-respect des avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel.
Zeuz décline toute responsabilité en cas de dommages corporels suite au non-respect des consignes de sécurité et des avertissements. Ceci s'applique aussi aux préjudices ultérieurs éventuels.*



F

Félicitations pour l'achat de ce casque infrarouge ZEUZ MULTIMEDIA. Lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service.

Consignes de sécurité:

- Ne pas regarder de DVD lorsque vous conduisez un véhicule.
- Tenir à l'abri de la chaleur.
- Ne pas utiliser dans des pièces humides.
- Ne pas laisser pénétrer de liquides dans les orifices de ventilation.
- Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Laissez assez d'espace pour une ventilation suffisante.
- Ne jamais ouvrir le boîtier. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
- Lorsque l'appareil passe d'une pièce froide à une pièce chaude, il peut se former de l'eau de condensation. Attendez 2 à 3 heures pour que l'appareil atteigne la température ambiante avant de l'utiliser.

Description générale

Ce casque à infrarouge ZEUZ Multimédia est prévu pour une utilisation avec le moniteur 7" TFT à LCD (réf. 210.215). Il capte les signaux audio qui sont émis par le transmetteur à infrarouge du moniteur. Le casque est fourni sans piles.

Montage

Insérez 2 piles LR3 dans le compartiment à piles (1) selon la façon indiquée.

Connexion

Asseyez-vous face à l'écran lorsque vous mettez le casque sous tension. Pour une écoute sans parasites de vos DVD & DVD de musique, le moniteur doit être sous tension et aucun obstacle ne doit se trouver entre vous et le moniteur. Lorsque la LED de réception s'allume, le casque capte les signaux du transmetteur.

Fonctionnement

Allumez et éteignez le casque au moyen de bouton ON/OFF (3). Le casque est sous tension lorsque la LED Power (2) est allumée. Réglez le volume avec le contrôle (5) sur le côté gauche. Réglez la balance entre la gauche et la droite au moyen du contrôle (4).

Caractéristiques techniques

Bande passante:.....30 – 20.000 Hz
Système:.....Infrarouge
Fréquence de la porteuse:.....G 2,3 MHz
.....D 2,8 MHz
Modulation:.....FM
Rapport signal/bruit:.....>50 dB
Séparation des canaux:.....>40 dB
Distorsion:.....<1 %
Alimentation:2x piles LR3
Consommation:.....± 25 mA (lecture)
.....± 15 mA (veille)

- *Caractéristiques et design sous réserve de modifications sans préavis.*

N'effectuez jamais de réparations vous-même et n'apportez jamais de modifications sous peine d'invalider la garantie. La garantie ne s'applique pas dans le cas de dommages sous quelque forme que ce soit, qui ont été provoqués suite à une mauvaise utilisation et le non-respect des avertissements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel. Zeuz décline toute responsabilité en cas de dommages corporels suite au non-respect des consignes de sécurité et des avertissements. Ceci s'applique aussi aux préjudices ultérieurs éventuels.